

Collecte et traitement de vos données personnelles - Note d'information

Otsuka Pharmaceutical Europe Limited et ses affiliés («Otsuka») respectent votre droit à la vie privée.

Le responsable du traitement de vos données personnelles Otsuka Pharmaceutical (Suisse) GmbH.

Dans cette note d'information, lorsque nous parlons de données personnelles, nous entendons toute information relative à une personne identifiée ou identifiable - dans ce cas, Vous.

Vos données personnelles seront traitées conformément à la législation applicable, notamment la loi fédérale sur la protection des données (LPD) et le Règlement Général sur la Protection des Données («RGPD») de l'Union Européenne. Avec cette note nous vous informons des données personnelles que nous collectons, ce que nous en faisons et comment vous pouvez exercer vos droits à cet égard. Nous vous conseillons également de lire toutes les autres notes d'informations que nous pourrions vous fournir, et qui pourraient s'appliquer à l'utilisation de vos données personnelles dans certaines circonstances spécifiques.

Quelles données personnelles Otsuka collecte-t-elle?

Nous pouvons collecter des données personnelles vous concernant à partir de diverses sources, y compris directement auprès de vous tels que des documents ou formulaires que vous complétez et fournissez afin de participer à des événements parrainés ou soutenus par Otsuka dans le cadre d'activités de recherche ou de développement cliniques par exemple ; des tiers ; des sources accessibles au public ; de curriculum vitae ; ou toute information en ligne ou contenue dans des bases de données et sites Web.

Otsuka peut collecter et utiliser tout ou partie des catégories de données personnelles suivantes aux fins décrites ci-dessous:

- Données personnelles, telles que votre nom, âge, sexe et coordonnées;
- Des coordonnées professionnelles, telles que votre lieu d'exercice, le titre de votre fonction, le(s) domaine(s) médical(aux) dans lequel vous exercez activement, vos qualifications professionnelles et vos activités scientifiques (telles que votre participation à des essais cliniques) et votre participation à des études de recherche passées ou en cours avec Otsuka ou d'autres laboratoires pharmaceutiques, la publication de recherches scientifiques et/ou médicales et d'articles universitaires ou scientifiques et l'adhésion à des associations.
- Données financières telles que les informations relatives au paiement d'honoraires, y compris le numéro d'identification fiscale
- Détails des interactions, tels que le type de réunions que nous avons tenues, les sujets abordés, vos connaissances et les questions sur notre entreprise et nos produits, le type de matériel que nous vous avons présenté et tout commentaire que vous avez fourni, ainsi que votre position et procédures concernant la prescription, les informations générales concernant vos patients et diagnostics. Dans certaines circonstances, il est également nécessaire d'obtenir votre signature.

Dans quel but Otsuka traite-t-il les données personnelles et quelle est la base légale ?

Nous traitons les données personnelles énumérées ci-dessus dans le cadre des finalités et sur les bases juridiques suivantes, qui peuvent varier en fonction de votre lieu de résidence et de votre lieu d'activité :

Objectif	Base légale
<p>Gérer notre relation avec vous, y compris planifier notre collaboration (potentielle), organiser des visites, des réunions et d'autres activités (en présentiel et à distance) et vous contacter pour l'une de ces raisons.</p> <p>Cela inclut le traitement de vos données personnelles dans notre système de gestion de la relation client en particulier pour créer votre profil et afin de mieux comprendre votre expertise, vos intérêts et vos préférences.</p> <p>Otsuka ne prendra aucune décision concernant votre profil en se basant uniquement sur un traitement automatisé et veillera à ce que les garanties de sécurité et de confidentialité appropriées soient maintenues, afin de préserver vos droits et intérêts.</p>	<p>Nous avons un intérêt légitime à développer nos activités et nos relations avec vous (art. 6 (1) f) du RGPD).</p> <p>Dans certains cas, ce traitement peut être conditionné à votre consentement préalable (art. 6 (1) a) du RGPD).</p>
<p>S'assurer que nous vous fournissons des informations pertinentes compte tenu de votre expertise, de vos intérêts et de vos préférences.</p>	<p>Nous avons un intérêt légitime à gérer efficacement nos activités dans le cas où nous nous sommes précédemment engagés avec vous (art. 6 (1) f) du RGPD).</p> <p>Dans certains cas, par exemple pour recevoir des informations relatives aux domaines thérapeutiques par courriel, ce traitement peut-être conditionné à votre consentement préalable (art. 6 (1) a) du RGPD).</p>
<p>Mener des études commerciales et/ou de marché pour mieux comprendre les produits, les maladies ou les domaines thérapeutiques d'Otsuka et améliorer généralement notre compréhension de l'environnement pharmaceutique.</p>	<p>Nous avons un intérêt légitime à mieux comprendre nos produits et les domaines thérapeutiques dans lesquels nous opérons (art. 6 (1) f) du RGPD).</p> <p>Dans certains cas, ce traitement peut être conditionné à votre consentement préalable (art. 6 (1) a) du RGPD).</p>

<p>Exécuter notre relation contractuelle avec vous, pouvant inclure la réalisation de toute analyse raisonnable requise (comme les contrôles anti-corruption), la conclusion de contrats, l'organisation de voyages et, le cas échéant, faciliter le paiement des frais et dépenses.</p>	<p>Gestion de notre relation contractuelle dans les cas où nous avons un contrat ou si vous avez demandé que nous envisagions d'en signer un avec vous (art. 6 (1) b) RGPD).</p> <p>Dans certains cas, ce traitement peut être nécessaire pour remplir une obligation légale (art. 6 (1) c) du RGPD).</p>
<p>Respecter les obligations de transparence en tant que membre de l'EFPIA, en particulier le code EFPIA sur la divulgation des transferts de valeur et / ou toute réglementation nationale de divulgation applicable.</p>	<p>Conformité à une obligation légale (art. 6 (1) c) du RGPD)</p> <p>Nous pouvons également avoir un intérêt légitime dans le respect de nos obligations réglementaires en matière de transparence, ainsi que l'intérêt légitime des patients et du grand public ainsi que l'indépendance des professionnels de santé (art. 6 (1) f) du RGPD)</p> <p>Dans certains cas, par exemple, si elle est requise par les réglementations nationales en matière de divulgation, ce traitement peut être conditionné à votre consentement préalable (art. 6 (1) a) du RGPD).</p>
<p>Se conformer à nos obligations réglementaires de vigilance et de déclaration, y compris celles liées aux événements indésirables, aux plaintes relatives aux produits et à la sécurité des patients. Dans certains cas, Otsuka peut être amené à vous envoyer des communications spécifiques liées à ces sujets.</p>	<p>Conformité à une obligation légale (art. 6 (1) c) du RGPD)</p> <p>Dans certains cas, ce traitement peut être conditionné à votre consentement préalable (art. 6 (1) a) du RGPD)</p>

En outre, Otsuka peut également proposer des applications mobiles, fournir un accès à des sites Web, des programmes spéciaux, des activités scientifiques, des événements scientifiques et/ou médicaux ou peut financer des essais cliniques («**Initiatives**») qui peuvent impliquer des conditions spécifiques uniques ou supplémentaires, des notes d'information et / ou des formulaires de consentement expliquant comment toute information que vous fournirez sera traitée dans le cadre de ces Initiatives.

Lorsque nous avons conclu un contrat avec vous, ou lorsque nous avons une obligation légale et / ou réglementaire de déclaration, la fourniture de vos données personnelles est obligatoire. Si vos données personnelles ne sont pas fournies, nous ne serons pas en mesure d'interagir avec vous.

Avec qui Otsuka partage-t-il mes données personnelles?

Nous partageons vos données personnelles aux catégories de destinataires suivantes :

- aux sociétés de notre **groupe, aux prestataires de services et aux partenaires** qui nous fournissent des services de traitement de données ou qui traitent des informations personnelles aux fins décrites dans cette note d'informations ou qui vous sont notifiées lorsque nous recueillons vos données personnelles;
- à tout **organisme public, association commerciale, agence gouvernementale, tribunal ou autre tiers** lorsque nous estimons que la divulgation est nécessaire (i) en vertu de la loi ou de la réglementation applicable, (ii) pour exercer, établir ou défendre nos droits légaux (sur la base de notre intérêt dans la défense de nos droits), ou (iii) pour protéger vos intérêts vitaux ou ceux de toute autre personne;
- à un **acheteur potentiel (et ses agents et conseillers)** dans le cadre de tout projet d'achat, de fusion ou d'acquisition de toute partie de notre entreprise, à condition que nous informions l'acheteur qu'il doit utiliser vos données personnelles uniquement aux fins décrites dans le présent avis (sur la base juridique de notre intérêt légitime à assurer le fonctionnement de l'entreprise);
- à toute autre personne avec votre consentement.

Ces destinataires peuvent agir en notre nom ou en tant que contrôleurs de données à part entière.

Comment Otsuka protège-t-elle mes données personnelles?

Nous utilisons des mesures techniques et organisationnelles appropriées pour protéger les données personnelles que nous collectons et traitons à votre sujet. Les mesures que nous utilisons sont conçues pour offrir un niveau de sécurité adapté aux catégories de données personnelles traitées.

Transferts internationaux de données personnelles

Nous pouvons transférer vos données personnelles à d'autres sociétés du groupe Otsuka, prestataires de services et partenaires situés en dehors de l'Espace Economique Européen («EEE»), par exemple aux États-Unis ou au Japon. Veuillez noter que les pays en dehors de l'EEE peuvent ne pas offrir le même niveau de protection pour vos données personnelles que dans l'EEE. Lorsque nous transférons vos données personnelles en dehors de l'EEE, nous nous assurons que des garanties appropriées sont mises en place et que tous les transferts de vos données personnelles sont conformes aux lois applicables en matière de protection des données.

Les garanties appropriées qu'Otsuka utilise sont basées sur les clauses types approuvées par la Commission Européenne.

Les mesures de sauvegarde appropriées prises par Otsuka sont basées sur les clauses types approuvées par la Commission européenne. Pour en savoir plus sur la manière dont nous protégeons vos informations en ce qui concerne les transferts de données en dehors de l'EEE, veuillez nous contacter en utilisant les coordonnées figurant dans la section "Comment nous contacter" ci-dessous.

Combien de temps vos informations seront-elles conservées?

Nous conservons les données à caractère personnel que nous recueillons auprès de vous aussi longtemps que nécessaire lorsque nous avons un besoin commercial légitime et continu de le faire (par exemple, pour vous fournir un service que vous avez demandé ou pour nous conformer aux exigences légales, fiscales ou comptables applicables).

Lorsque nous n'avons plus d'intérêt légitime et continu de traiter vos données à caractère personnel, nous les supprimons ou les rendons anonymes ou, si cela n'est pas possible (par exemple, parce que vos données à caractère personnel ont été stockées dans des archives de sauvegarde), nous les isolons de tout traitement ultérieur jusqu'à ce que la suppression soit possible.

Si vous avez conclu un contrat avec Otsuka, nous conserverons vos données à caractère personnel pendant la durée du contrat et, au-delà, jusqu'à ce que les périodes suivantes se soient écoulées : (i) la conservation des données exigée par les lois applicables et (ii) les délais de prescription de toute action pour laquelle ces données ou les documents les contenant peuvent être pertinents. Nous conservons les documents relatifs à tous les transferts de valeur, pendant au moins cinq (5) ans après la fin de l'année civile à laquelle ils se rapportent.

Vos droits

Vous disposez d'un certain nombre de droits, qui s'appliquent à l'utilisation de vos données personnelles. La disponibilité de ces droits dépend de la base légale sur laquelle nous traitons vos données à caractère personnel et vos droits peuvent également être soumis à certaines conditions et restrictions. Il s'agit de ce que l'on appelle les droits des personnes concernées et ces droits sont les suivants:

Droit	Qu'est-ce que cela signifie?
1. Le droit d'information	Vous avez le droit de recevoir des informations claires, transparentes et facilement compréhensibles sur la manière dont vos informations sont traitées et utilisées et sur vos droits. Ces informations sont fournies dans la présente note d'information.
2. Le droit d'accès	Vous avez le droit d'obtenir l'accès à vos informations (si une organisation les traite), et à certaines autres informations relatives à vos données personnelles.
3. Le droit de rectification	Vous avez le droit de faire corriger vos informations si elles sont inexactes ou incomplètes.

4. Le droit d'effacement

Ce droit est également connu sous le nom de "droit d'oubli". En termes simples, ce droit vous permet de demander la suppression ou le retrait de vos informations lorsqu'il n'y a pas de raison impérieuse pour qu'une organisation continue à les utiliser. Il ne s'agit pas d'un droit général d'effacement ; il existe des exceptions (par exemple, lorsque vous avez donné votre consentement au traitement, cela ne s'applique que si vous avez retiré votre consentement, si nous traitons des données dans le cadre de l'exécution d'un contrat ou pour le respect de la loi, cela ne s'applique que lorsque ces données ne sont plus nécessaires et lorsque nous nous appuyons sur nos intérêts légitimes, cela ne s'applique que s'il n'y a pas d'intérêts légitimes prépondérants).

5. Le droit de limitation

Vous avez le droit de "bloquer" ou de supprimer l'utilisation ultérieure de vos informations dans certaines circonstances. Lorsque le traitement est restreint, l'organisation concernée peut toujours stocker vos informations, mais ne peut pas les utiliser ultérieurement. Veuillez noter que votre droit de restreindre le traitement est limité dans certaines situations; par exemple, lorsque nous traitons des données à caractère personnel que nous avons recueillies auprès de vous avec votre consentement, vous ne pouvez demander une restriction que sur la base de l'inexactitude des données ou lorsque notre traitement est illégal et que vous ne voulez pas que vos données personnelles soient effacées ou que vous en avez besoin pour une action en justice. Vous ne disposez pas de ce droit lorsque nous traitons vos données à caractère personnel dans le but de respecter la loi.

- | | |
|--|--|
| 6. Le droit à la portabilité des données | Vous avez le droit d'obtenir et de réutiliser vos données à caractère personnel dans un format structuré, communément utilisé et lisible par machine dans certaines circonstances, ce qui n'inclut pas les cas où nous les traitons sur la base d'intérêts légitimes ou pour le respect de la loi. |
| 7. Le droit d'opposition | Vous avez le droit de vous opposer à certains types de traitement, dans certaines circonstances, par exemple lorsque nous invoquons nos intérêts légitimes. |

Lorsque vos données à caractère personnel sont traitées sur la **base de votre consentement**, vous avez le droit de retirer votre consentement à tout moment. Si vous exercez ce droit, la légitimité du traitement avant la révocation reste inchangée.

Vous avez également le droit de contacter une autorité de protection des données concernant notre collecte et notre utilisation des données personnelles. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre autorité locale de protection des données. Une liste des autorités chargées de la protection des données dans l'Espace économique européen est disponible ici https://edpb.europa.eu/about-edpb/board/members_en.

Comment nous contacter?

Si vous avez des questions concernant la protection de vos données personnelles ou si vous souhaitez exercer vos droits légaux, veuillez soumettre votre requête ici www.otsuka.ch/dsr ou contactez Otsuka par email: privacy@otsuka.ch